



owing to vague references and to the circumstance of mummies having been found in various Pyramids, that these monuments must have been erected by this or that king, in order that it might serve him as a mausoleum and as an evidence of his greatness.

By analogy, it would become necessary to agree that the cathedrals and christian temples, the vaults and chapels of which are found replete with bodies of kings, bishops and magnates, were also erected with the exclusive object of giving them interment and of perpetuating their respective memories, and that the Mosque of Mecca is not and never could have been anything else than the sepulchre of Mohammed.

And what else—is said—could the Pyramids be, situated in the great necropolis, opposite to Memphis? Moreover, could the sumptuous sarcophagus of porphyry standing in the centre of the principal hall of the great Pyramid, although found empty, have served any other object than that of containing the ashes of the king to whom the construction is attributed?

Famous arguments! Was it not entirely reasonable that an essentially religious people, like the Egyptians, would try to protect their dead from the attacks of certain astral entities, as well known then as ignored now, placing them under the influence of the sacred precincts saturated with the powerful current of light of spiritual Wisdom? Those imposing masses of granite whose apexes towered in the vault of blue were they not more appropriately beacons to point out the path that trembling souls should take on shuffling off their mummified vestments?

The Egyptians had their public and family tombs, which in Upper Egypt were excavated in the sides of the mountains of Lybia, where mummies are found placed symmetrically (see Champolion Figoac in his work *L'Univers*) in an incredible number, in spite of the raids of the Arabs, who, from time immemorial, have used these mummies, amongst other necessities, as combustible on account of the lack of fire-wood in that country.

In Lower Egypt the ground was perforated with multitudinous pits, the orifices of which were carefully hidden for fear of profanation, and in the bottoms of which the sepulchres were excavated.

«Great personages of sacerdotal rank, princes, kings and queens (says aforesaid author) were deposited in rich sarcophagi of granite or basalt, interiorly and exteriorly ornamented with religious scenes taken from their rituals. «In the valley of Biban-el-Molouk, in Thebes, are found the tombs of kings, dug in the sides of the mountain».

If in their silence, by their symbolical expression alone, on which I shall dwell presently, the mute protest of the pyramids does not suffice for their defence, before every tribunal of unbiased opinion, against the mean and petty purpose ascribed to their erection, the data furnished should adequately demonstrate its futility.

As to the supposed sufferings of multitudes that under the imaginary yoke of hypothetical despots dragged the materials for the works, nothing of the kind ever took place. Consulting certain annals that admit absolutely no doubt, we find that divers peoples lent their aid to the construction: every stone that was raised signified the reverse of that which we are told to believe, having been, on the contrary, the material expression of a collective and loving effort executed as an offering to the High Priests, as compensation for their elevated teachings.

As to the epoch of the construction, the fact is, which will be proved when opportune, that the first dwellers in these monuments were the Priests, who in them instructed their disciples in the Sacred Science, and who lived in the flourishing period of a prior race.

Pious and well disposed men from different provinces contributed alternately, for short periods of time, their physical efforts to these marvellous structures, and in different languages fraternal sentiments and ideas were interchanged, and by this means divine Wisdom extended gradually and reached the remotest ends of the earth. The workmen accompanied every effort by certain mental energies, taught by the Priests, so efficacious, intense and vital, that by their means sufferings and difficulties disappeared, thus maintaining so beneficent an occult influence as to overshadow them with light, the rays of which illumined the dark path of material trials.

The rapid fading of so beautiful an aurora did not fail to

present. The effort of those elevated beings was insufficient to impede the advance, little by little, of obscurity, until the moment arrived when a haughty and envious king, jealous of the prestige that the High Priests still enjoyed, rose up against them, destroyed the temples and ejected their dwellers, and the mighty knowledge that for many centuries served as a powerful support and as the torch of a race that slowly fell into the abyss of retrocession, become veiled.

In spite of this, light is not extinguished because ones physical eyes fail to perceive it; beneficent and effective influences still irradiate from the Pyramids, and will continue to irradiate as energies helpful to the future efflorescence of humanity as a divine legacy, to which the Fathers of the Himalaya lend their powerful assistance.

Moreover, the Pyramids are depositaries of documents the effective value of which will be duly appreciated when the day arrives for them to be known.

A tradition exists that suggests the idea that India was the cradle of the Egyptian race: it is as follows «In remote antiquity Kalluka-Bhatta wrote: During the reign of Vismamitra, first king of the Soma-Vansha dynasty, after five days of battle, Manu-Vena, tue heir of the ancient kings, was abandoned by the brahmins and emigrated with his army, crossing Arya and Barria, reaching at last the outskirts of Massa».

«Arya is Iran or Persia: Barria is an ancient name of Arabia; Masr or Masra is a name for Cairo, disfigured by the Musulmans to Misro and Musr».

In the Review Sophia, November 1902, from which we copy this interesting note, we find another taken from Henry Brugsch, as follows:

«I repeat, my firm conviction is that the Egyptians came from Asia much before historical record, after crossing the the promontory of Suez, that bridge of all nations, finding a new home on the banks of the Nile». Referring to this author H. P. Blavatsky says «that he studied in Egypt all his life, deciphering the inscriptions of the most ancient sarcophagi and papyri, and not in Berlin or London».

In explanation of the symbolism of the Pyramids. I will

commence by repeating the idea emitted by H. P. Blavatsky, that outwardly they symbolise the creative principle of Nature, and that they also place in relief the principles of geometry, mathematics, astronomy and astrology. Perhaps it will not be superfluous to bear in mind the following notes from Isis Unveiled, viz: "The true meridian was correctly determined before the first Pyramid was constructed."

Professor Smyth, cited by Mr. Deebles, says "The knowledge of geometry possessed by the builders of the Pyramids began where that of Euclid finished."

And really, in India, whence by initiation the knowledge of Occult Wisdom extended to Egypt and everywhere else that Pyramids were built, the true meridian was fixed much before the first Egyptian Pyramid was raised, their knowledge of geometry being also the basis of that of Egypt. Without going farther, the examination of the most ancient monuments of India, and the study of their philosophical, scientific and religious ideas suffices to convince us.

The first ideas as to the Triad came from India in the temples of which, the Devadessi maintained the sacred fire perpetually alive before the symbolic image of the Holy Trinity, Brahma, Vishnu, Shiva.

Returning to Egypt, we find that the Hierophant on explaining to the neophyte the occult value of the number 3, told him that the Monad created Duality, which in turn engendered the Triad, which shines perennially throughout entire nature. From this we deduct that the Pyramids are the synthesis, not only of geometrical ideas, but principally of the most elevated metaphysical conception, which occurred wherever such constructions existed, as will now appear:

In Isamal (Yucatán) exists the great Pyramid of Kinichkakmo, a name which signifies "Sun emitting rays of fire" This Sun was represented by an idol which, with its temple, occupied the apex. Exactly the same the Sun with its temple and Pyramid is also found in Teotihuacan.

And what relation—will be asked—can there be between Egyptian Theogony, its Pyramids and the Sun God of the ancient peoples of America? To which I answer: From the Sun of

the Egyptians (Phre) all the gods were born successively. Phre was the son of Phtha and of the goddess Bouto, to whom Isis confided her two sons Horus and Bubastis. The explanation of the correlations and derivation of these triads would carry me far from my purpose, and would perhaps be beyond my reach.

As to the diffusion of the symbol expressed by the Pyramids, it has been such that we find it even in the *Ara Maxima*, the square stone on which the Christian Priest places the consecrated chalice, in which a cross figure formed by four equilateral triangles united by the vertex, which gives us the development of the base and the sides of a Pyramid.

This very cross constitutes the distinctive mark of a certain grade of initiation in a sect charged with transmitting to posterity the mysterious symbols of the Ancient Wisdom.

The four equilateral triangles of the Pyramid, constitute by their union a harmonious whole, being, therefore, the finished synthesis of the Wisdom of the Initiates of Egypt, who outwardly manifested cosmogonic ideas by a pure monotheism, and by a symbolical polytheism. One Principle, emanation of the One Cause. Inefable, the energies of which were personified by divinities or active agents subordinate to It, this Principle, Amon Ra, was in Its very self trinal and single: Amon (the Father) the active and generative Spirit, Mouth the passive, the feminine principle (the Mother) and Khons, the Son. The manifestation on earth of this Trinity, was constituted by Osiris, Isis and Horus.

As a consequence, we find that without effort one reaches the comprehension that each face or side of the Pyramid indicates the conception of the fundamental Causes of things: the sacred Three, emanating from Primordial Unity.

As to the base, it refers directly and clearly to the four elements, Air, Fire, Earth and Water, the symbols of which accompany the images of the evangelists under the forms of the eagle, the lion, the bull and the angel, as is known, and constitute the different parts which enter into the form of the marvellous Sphinx, called by the Arabs Abulhol, the father of terror.

As quoted by Fergusson, *History of Architecture*, vol. 1 pages 91, 92, "on examination of the interior of a great Pyramid,

the marvellous mechanical work that its construction reveals astonishes. The immense blocks of hewn granite transported from Siena at a distance of 500 miles, are polished like glass, and are fitted with such perfection that the joints are with difficulty noticed. More marvellous even is the architectural knowledge revealed by the compensation of weights in the roof of the principal hall, the slope of the inclined galleries, the aperture of the shafts for ventilation, and above all, the plan of the edifice: and with such precision is the work executed, that in spite of its immense weight, not the slightest fraction of an inch reveals the least movement having occurred on, what is commonly called, settling to position. Since then nothing has been constructed with such mechanical perfection''.

Amongst other admirable dissertations, George Rawlinson says with reference to the Pyramids, that "they awaken in their contemplation an idea of grandeur and majesty, a sentiment of astonishment and respect, that with difficulty any other human work could produce. . . that Greece and Rome considered them as one of the seven wonders of the world; and that even modern man has almost commenced to doubt there being works of human beings; for though they contain one architectural element only, that element is so perfect and grand, that it has not been, nor will it probably ever be, surpassed''.

The great Pyramid of Ghizeh, situated to the north of the second, lies at about 183 metres from it: the second Pyramid is situated to the northeast of the third and at the same distance from it. Their interiors differ, except in the plan of their principal halls, which lay perpendicularly below their respective vertices. Such differences, in my opinion, are owing to the fact that different grades of initiation were received in them, according to the exigencies of which were their interiors planned.

The Sphinx in front of the second Pyramid, with a length of more than 100 feet, was carved out of the living rock. «Between its powerful arms nestled the entrance to a small temple, discovered in 1816, (see History of Ancient Egypt) and mysterious passages connected it with the second Pyramid, situated towards the West at a distance of 300 feet. There was another small temple

behind the Sphinx formed of great blocks of red granite, fitted with a nicety astonishing to modern architects''.

The most diverse conjectures have been formed as to this mysterious and colossal mass. No layman has appeared with comprehension of the significance of the symbol that shows the flanks of the bull, claws of the lion, wings of the eagle and the imposing human head, ornamented with the head-gear of sovereignty and priesthood. Centuries have passed over it as though fearful to profanate the secret it guards, and as scepticism grows it envelops itself in the heated wave of lybian sand, as bodies sink into the grave, their mission filled. But when? When the sublime science of which it was the key and faithful witness through out the ages shall revive in the world.

No one unable to divine the secret of the Sphinx could pass into its bosom; the doors of the Sanctuary only opened to the aspirant to Initiation who could pronounce the Pass-word, and a competent Authority responded for him; no one was to show him that word; it was and is the result of a determinate level of personal qualities, the blossom, the flowering of the soul that becomes conscious of its immortality, that is born to Life. The Sphinx ceased to be the Father of Terror to such tempered souls to become the mother of divine love; its formidable claws were no longer terrible for the neophyte who had passed into its loving bosom, but a safeguard and protection against the legions of error and wickedness. Long passages led him to the centre of the Pyramid, and after purification in the great marble basin, fount of ablutions supposed to be a sarcophagus, and the initiate having received the penetrating influence of the sidereal currents which from the apex of the monument descended on his bowed head, the fire of Wisdom gradually, and obedient to strict justice, drew from his eyes the protecting Veil of Isis.

\*  
\* \* \*



## EL INCENDIO

**C**ONSIDERANDO que cuanto se relaciona con nuestras agrupaciones y personalidades afecta directamente al interés de la Sociedad Teosófica, no podemos dejar de anunciar que un violento incendio destruyó la casa en que nuestras logias «Virya» y «Dharana» celebraban sus sesiones, así como las de la Orden de la Estrella de Oriente, casa que, como es sabido, fué construída para tal objeto, y generosamente obsequiada por el filántropo teosofista señor Alberto Bertheau, á quien por unánime acuerdo obsequiaremos en reciprocidad el solar del que fué nuestro Centro Teosófico con el testimonio de impecederero agradecimiento, para resarcirle en lo posible de las pérdidas que le ocasionara el lamentable siniestro; porque, hay que decir, que éste tuvo por causa el fuego de otra gran casa, propiedad de dicho señor, que tenía destinada, con gran provecho de sus intereses, á juegos de *sport*, y que colindaba con la de la Sociedad por el lado Oeste á distancia de algunos metros. Esta casa se hallaba situada dentro de un recinto de mampostería, el cual determinaba el perímetro de un corredor terrizo destinado á jardín, recinto que por el lado sur es medianero con el patio interior de la casa de dos pisos, que habitan, en el alto don Tomás Povedano y su esposa, y el bajo don Diego, su esposa é hijos. Por este patio conducía una puerta de escape al edificio teosófico, también de dos pisos, y se ascendía al alto del mismo, por una escalera provisional en el que se hallaban el salón de sesiones y la biblioteca.

Con tales antecedentes, pasamos á relatar el hecho del modo más sucinto y claro que nos sea posible:

Serían las dos y media de la noche del 18 al 19 de abril, cuando despertaron á don Tomás la alarma de los pitos de la policía, los gritos y carreras del vecindario; y saltando del lecho, y á medio vestir, se lanzó hacia los corredores del interior atraído por el deslumbrante resplandor del fuego que devoraba ya la mitad de la casa llamada «de los patines» (la del señor Bertheau).

Previendo el señor Povedano lo amenazada que se hallaba la propiedad de la Sociedad Teosófica, corrió hacia la puerta de comunicación menciona-

da y subió á los corredores altos, bajo un calor asfixiante, con ánimo de abrir la cancela de hierro que daba á la entrada principal, donde se agolpaban policiales y paisanos deseosos de prestar auxilio. El señor Povedano tuvo la contrariedad de no llevar consigo la llave y desanduvo a la carrera el camino. Cuando volvió con ella abrió las puertas que fué posible, ordenó violentar las demás y comenzó á poner en salvo los muebles y libros con el auxilio de la policía, una porción de generosos obreros, y los teosofistas y amigos que acudieron ante la magnitud del siniestro que revestía imponente carácter. Bajó el señor Povedano á dar cuenta del suceso á su familia, despertó á su hijo que hacía poco descansara de los preparativos de un viaje, y volvió con éste á escalar la casa de la Sociedad, casi bajo las llamas, que ya lamían sus barandas y alares haciendo estallar los cristales y las maderas de puertas y ventanas. A poco estaban en salvo los enseres, los libros y el archivo de la Sociedad, y se hicieron inútiles esfuerzos por mover de su sitio el hermoso estante que servía de librería, obra preciosa del ebanista nacional Eliseo Marín, á lo que hubo que renunciar á causa de lo pesado del mueble, y porque ya se desprendían ardiendo las maderas del techo y de la pared del corredor sobre los valientes y voluntarios trabajadores.

Hubo que abandonar precipitadamente la casa, no por la ya destruída escalera de servicio por donde subieron los señores Povedano, los cuales, descansando en la buena voluntad de la policía y el público les confiaron los muebles y libros y acudieron, dando vuelta á la manzana por el parque, á su casa, gravemente amenazada ya también, en la que trabajaban por refrescar con baldes de agua paredes y alares, parientes y amigos, y en preparar para poner á salvo cuadros y ropas, las afligidas señoras y sirvientes.

La alarma se había hecho general, porque se creía en peligro la Fábrica Nacional de Licores, cuyo lado sur está frente á la fachada de las casas incendiadas. El fuego comenzaba á atacar la casa del Ingeniero señor Chavarría, en la que se empleó la poca agua de que las bombas de incendio pudieron disponer. No se explica, sino por ser de un solo piso, que no ardiera la casita que ocupa la familia del señor Adán Anderson, y porque las tapias de ladrillo levantadas á algunos metros de las casas incendiadas mantuvieron en alto las imponentes llamas, avivadas por el viento nordeste.

Al amanecer solo humeantes trozos de maderas carbonizadas, cenizas, tela metálica y bloques de zinc quedaban en lo que fué Centro de la Sociedad Teosófica en San José de Costa Rica, con pena de aquellos espíritus independientes y cultos que veían en él una revelación, un anuncio del patrio adelanto, un detalle significativo del amor con que aquí se acoge toda iniciativa alentadora de la libertad de conciencia, base indispensable del progreso. Pero, triste es confesarlo: gentes que se precian de cultas hicieron coro á la chacota é inmoderada algarabía de los partidarios del obscurantismo y la superstición, y las pasiones desordenadas sembraron las más absurdas versiones entre las muchedumbres fanatizadas. Se achacó maliciosamente á castigo del cielo la destrucción del Centro en que sólo se predicaran ideas de tolerancia, de fraternidad y amor al adelanto humano, sin

reparar los inventores de tan gastadas artimañas en que podía volvérselos la oración por pasiva, para lo cual bastaría con preguntarles si fué también castigo del cielo la destrucción de los templos de Cartago, durante el terremoto, la de la misma ciudad, la más religiosa de la República—á juzgar por las apariencias.—Si fué castigo del cielo el incendio de la gran iglesia del pueblo de San Vicente; si sería castigo del cielo la destrucción de los templos de la República de Guatemala, la destrucción por el fuego de la antigua Catedral de Panamá, y la de Chile, donde fueron tantas las víctimas, que era una rareza ver en Santiago alguna persona que no llevase luto después de la catástrofe. Verdaderamente inspira piedad el considerar á qué clase de argumentos se ven obligados á recurrir aquellos que no encuentran razón alguna de valer contra las enseñanzas teosóficas, porque saben que éstas no son otras que las predicadas por los grandes instructores del mundo, entre los cuales se halla el Crucificado.

Dejemos la justificación de la verdad al tiempo y al karma, cuya infalible medida repara al fin errores y males, y confiamos en que si nosotros no pudiésemos construir nuevamente otro lugar donde seguir estudiando y aprendiendo á dominar nuestras pasiones y á ser útiles á nuestros semejantes, no faltarán quienes nos reemplacen en la tarea; porque cuando llega la primavera, es inútil el empeño de mantener reinante el helado invierno.

No debemos terminar estas páginas sin expresar nuestra gratitud hacia los buenos amigos que acudieron cerca de nosotros en la hora del peligro, entre los que recordamos á los señores Cónsul de Inglaterra, señora Sara Casal, señor Adrián Collado, Federico A. Tinoco, Guillermo Martin, Alejo Jiménez (hijo), Miguel Borges, Felipe Madrigal y Juan Fuentes.

Entre los teosofistas que acudieron á tales horas á prestar su valioso concurso, mencionaremos solamente á los señores Brenes Mesén, Vidaorreta, Cecilio Nieto, Carmona y Mr. Walter J. Field; pero á quienes quedamos más reconocidos, fué á los valientes obreros y policiales que sin otros deberes con nosotros que los de humanidad, no perdonaron esfuerzo para ayudarnos á salvar el archivo, los libros y muebles de la Sociedad Teosófica. De entre ellos recordamos los nombres siguientes:

Señores Isaac Vargas, M. Alcázar, Milciades Araya, Abel Carvajal.

LA REDACCIÓN

\*  
\* \* \*

## THE FIRE

**U**NDER the belief that everything connected with our group directly affects the interests of the Theosophical Society, we feel impelled to announce that the building in which our Lodges «Virya» and «Dharana», as well as the Order of the Star in the East, held their meetings, was totally destroyed by fire. This building, as is known, was constructed for our use, and generously donated by the philanthropic theosophist Mr. Alberto Bertheau, to whom, by unanimous resolution, we have decided to donate, as a matter of reciprocity, the lot on which our building stood, as a mark of imperishable gratitude, and in compensation, as far as possible, for the losses this lamentable occurrence has caused him; the fire originated in a large adjacent building belonging to said gentleman and devoted to him, very profitably, to games of sport. Our building was surrounded by a narrow garden and masonry walls, and was contiguous on the south side with the garden of the two story house, occupied in the upper part by Mr. Tomás Povedano and his wife, and in the lower, by Mr. Diego Povedano and his wife and children. A small private door connected this garden with the building of the T. S., also two-storied, and a provisional staircase gave access to the second story from this side, in which the general meeting room and the library were situated.

These preliminaries mentioned, we will relate the facts as briefly as possible.

The warning whistles of and the Police the shouts and noise in the neighborhood awakened Mr. Tomás Povedano at about half past two o'clock of the morning of April 19th.; springing from bed and half dressed he dashed into the corridor, attracted by the blinding light of the fire, which already had devoured half of the building called the «Skating-rink» (property of Mr. Bertheau).

Mr. Povedano, foreseeing the danger that menaced the property of the Theosophical Society, ran towards the private door of communication mentioned, and reached the corridor of the second story amidst a suffocating heat, with the object of opening the iron gates of the principal

entrance, where policemen and citizens crowded anxious to help; Mr. Povedano was unfortunate enough not to carry the keys on his person, and was compelled to return for them. He then opened the doors he was able to and ordered the others to be broken open, and commenced to place the furniture and books in safety with the assistance of the Police, a number of willing artisans and the theosophists and friends who, in view of the magnitude of the disaster, flocked to the scene; Mr. Povedano returned to his house to warn his family, awoke his son, and with him returned to scale the house of the T. S. almost licked by the flames that already embraced the woodwork of the corridors, bursting windows and doors. In a little while the furniture, books and the harmonium of the Society were removed to a place of safety; our efforts were, however, useless with respect to the handsome book-case which contained our library, an exceptionally beautiful piece of work of the native cabinet-maker Mr. Eliseo Marín, on account of its great weight and the fact that portions of the flaming roof and walls were already falling on the brave and willing workers.

It became necessary to abandon the house with a rush, the staircase used by the Messrs. Povedano to reach the second story having already fallen; these gentlemen, leaving the furniture and books in the street in the custody of the Police and public, went round the block to their residence, seriously threatened already by the flames of the burning building; relations and friends were compelled to work with buckets and pails, dashing water on the heated woodwork, and the afflicted ladies and servants were preparing to place paintings and clothes in safety. The alarm had become general, because the National Liquor Distillery, facing the burning buildings, was considered in danger. The fire commenced to attack the house of the Engineer Mr. Chavarría, and the little water at the disposal of the fire engines was played on this house to save it. By a miracle the one-storied house occupied by the family of Mr. Allen Anderson did not catch. At daybreak only smoking fragments of carbonized wood, ashes, expanded metal and heaps of iron roofing remained to mark the site of that which was the Lodge of the Theosophical Society in San José de Costa Rica, to the sorrow of those independent and enlightened souls who looked on it as a revelation, a sign of the progress of the country, a significant announcement of the love with which all initiative encouraging freedom of conscience, indispensable base of all progress, is embraced here. But sad it is to confess it; people who pride themselves on their enlightenment chorused the noisy mirth and immoderate gabble of the partisans of obscurantism and superstition, and unbridled passion scattered the most absurd versions amongst the fanatical multitude. The destruction of the Lodge, in which only ideas of tolerance, fraternity and love of human progress were sustained, was maliciously declared to be a punishment from heaven, without reflecting that such wornout strategems might expose their inventors to being questioned as to whether the

destruction of the temples of Cartago, during the earthquake in that city, the most fanatical in the Republic, was also a punishment from heaven; if the destruction by fire of the great church in the town of San Vicente was a punishment from heaven; if the destruction of the temples of the Republic of Guatemala, the destruction by fire of the ancient cathedral of Panamá, and that of Chile, in which the victims were so numerous that in Santiago the person not in mourning after the catastrophe was an exception, were not all punishments from heaven. The class of arguments that those who find no real reason to adduce against theosophical teachings are compelled to resort to, inspire genuine pity, because they are aware that said teachings are the same as those preached by the Great Instructors, including the Crucified One.

Let us leave the justification of the truth to time and Karma, whose infallible measure repairs, in the end, errors and evil, and let us feel confident that if we could not construct another place in which to study and to continue to learn to dominate our passions and be useful to humanity, there would be no lack of those who would replace us in the task; because when Spring arrives it is useless for frozen Winter to refuse to abdicate his throne.

We must not finish these pages without expressing our gratitude towards the good friends who lent us their assistance in the moment of danger, amongst whom we remember H. B. M.'s Consul, Mrs. Sara Casal de Quirós, Messrs. Adrián Collado, Federico A. Tinoco, Guillermo Martín, Alejo Jiménez Jr., Miguel Borges, Felipe Madrigal, Juan Fuentes. Amongst the theosophists that at such hours presented themselves to lend us their valued assistance we will only mention Messrs. Brenes Mesén, Vidaorreta, Cecilio Nieto, Carmona and Walter J. Field, but to whom we feel most indebted is to the courageous artizans and policemen who, without other duty to us save that of humanity, omitted no effort in helping us to save the books and furniture of the Theosophical Society. Amongst them we remember the following names:

Messrs. Isaac Vargas, M. Alcazar, Milciades Araya, Abel Carvajal.

W. J. FIELD. (*Trans.*)

THE EDITOR

\*  
\* \* \*

## El sufrimiento

**L**A fiera sed de la felicidad que en el hombre hierve inextinguible, la vehemente esperanza de la dicha que vive inagotable en su corazón, demuestra que la felicidad existe.

¿Pero donde?

La chispa de la Divina Llama que al hombre anima, es en sí, la inefable Felicidad misma, y la perpetua y febril busca de dicho estado en la tierra obedece al clamor de la perentoria voz de su divino origen que, reclamando un derecho inalienable, lo impulsa á franquear todo obstáculo para su consecución, ayudado—ó confundido—por las errantes luces de su parcial desenvolvimiento:

¿Por qué, entonces, el anhelado fruto de todos perseguido tórnase ceniza al cogerlo del árbol terrestre? ¿Por qué, en el mundo de los sentidos, parece triunfante siempre el fatídico espectro del Sufrimiento, cerniendo sus negras alas de tristeza y dolor sobre la disconforme y horrorizada humanidad.

¿Qué papel desempeña en la evolución del hombre aquella implacable antítesis de la sonriente Felicidad, el temido Inquisidor que, tarde ó temprano, exige inexorable su tributo forzoso de angustia y de lágrimas á todos los seres, con relación á sus fuerzas y—la madurez de sus deudas?

La misión del sufrimiento puede definirse como un medio aséptico de la Naturaleza; cual candente cauterio, para evitar la degeneración moral—como sabia operación de la Divina Cirugía en pro de la salud del alma, dolorosa, pero curativa, que agradece y aprovecha el inmortal Pensador, mientras rebelde se retuerce su efímero vehículo, refractario aun á la anestesia benéfica que la Sabiduría le concede.

El hombre de energía y despierta intuición, que en medio de la vida material y placentera ve desvanecerse súbitamente sus más acariciadas ilusiones; que presencia el desplome de su universo recibiendo desfalleciente el golpe aturdidor con kármico acierto asestado en lo más susceptible y tierno de su corazón, se rehace con la fría calma que la desesperación total impone; se reviste del valor que la grandeza de su propia agonía le inspira, y á tientas, en la negra y silenciosa obscuridad de su despedazado mundo, despojado, al fin, del convencional ropaje de la complacencia personal, se confronta tembloroso y suspenso, con algo infinitamente más grande que él, que, sin embargo, es muy íntimamente él mismo, algo que de un soplo arranca la tupida venda que sobre sus escudriñadores ojos pesa, que disipa las tinieblas trasmutándolas en viviente luz de Amor y Paz.

Desde aquel momento tal hombre se da clara cuenta de su trascendental misión en la vida física; con comprensión despejada y con alma tranquila acomete intrépido su inmensa tarea; puede que vuelvan á surgir en su rededor las insidiosas nieblas terrenas para desviar su marcha hacia las níveas alturas que en lontananza divisa; puede que las ilusiones mundanas nuevamente le envuelvan en su traicionero abrazo ofuscando momentáneamente su percepción, pero ya jamás podrá ser él como antes fué —*porque ha visto!*

Ya aquel peregrino con serenidad afronta las peripecias y tempestades de su jornada terrenal; se aparta resueltamente de la mullida vereda entre cuyas perecederas flores se entretienen sus hermanos de la frívola é inconsciente masa común, para seguir otra que, escarpada y áspera, á las lejanas é immaculadas cumbres conduce. Silencioso avanza... Es su único amparo entre las heladas rachas que azotan el solitario sendero el tibio efluvio de su iluminado corazón. Fija su mirada en la altura, fluye desapercibida la sangre de sus heridos pies, porque por un corto instante ha vislumbrado lo Eterno; porque por un brevísimo momento sus ojos han soportado la deslumbradora luz de la VERDAD. ¡Ha aprendido la lección del sufrimiento!...

WALTER J. FIELD

San José, Costa Rica, mayo 10 de 1913.



San José, Costa Rica, May 1913.

**Professor E. A. Wodehouse, General Secretary.**

O. S. E. Benares City.

DEAR SIR AND BROTHER.

Your circular dated 17 th. March reached me a few days ago; I am preparing everything that we have published here as to our work, in order to forward copies of the data to the worthy Head of the Order, to your goodself, to the national Representatives, and to the Organizing Secretaries, in accordance with your esteemed recommendation.

This system of interchangeability, by means of which the general effort in favor of the prosperity of the order may be duly estimated, appeals to me very much; it will, in my opinion, awaken initiative and cause better work in the establishment of fraternal union, the most practical and efficacious of our high ideals. What we have been able to give publicity to with reference to the Order has been inserted in the review VIRYA, that I direct since founding it for propagandism and the defence of Theosophy; this review is supported by voluntary contributions and is distributed gratis. The only separate publication was an edition of "At the Feet of the Master," translated here into Spanish (now out of print) of which you were at the time duly advised. Everything concerning the expected coming of a Great Instructor is sustained here with faith and sincere enthusiasm, and we hold regular meetings of the Order every month, besides the special ones recommended by our Head. Psychical manifestations of transcendent character and importance have occurred in them. I have formed a group of associates in the Province of Alajuela, another in the port of Limon, and another in the Province of Puntarenas. I have been also able to organize the Order in the neighboring Republic of Salvador and I am now in preliminary arrangements having for their object the establishment of the Order in the Republic of Panama.

At present 109 members of the Order are inscribed in the Republic of Costa Rica and 5 in the Republic of Salvador; under due authorization I have appointed the following Local Secretaries:

Costa Rica	}	In San José, Mr. Walter J. Field.
		» Alajuela, Miss Mercedes Chacón.
		» Limón, Mr. Federico Golcher.
Salvador		» Puntarenas, Mrs. M Teresa Canale.
		Mr. Julio Acosta.

In 26 of the review VIRYA now in preparation, you will find details of the fire that on the night of 18 th. ult. destroyed the edifice of the Theosophical Society. We are getting ready to build another with the proceeds of the insurance, in a quieter and less prominent section of the city, and in a more artistic and appropriate style. The fire originated in a neighboring building, used for noisy games of sport. We saved nearly all the furniture and books, but lost fixtures and an exceptionally valuable book-case.

We regret not being able to forward to everyone the copies of VIRYA referring to our work, they being out of print.

Hoping soon again to have this pleasure,

I am, dear Sir and Brother,

Yours fraternally,

TOMÁS POVEDANO

\* \* \*

## Asuntos diversos

DEL «BOLETIN TEOSÓFICO»

INCIDENTES DE ADYAR

(Conclusión)

Nuestros miembros saben que se ha promovido una acción judicial contra nuestra Presidente por el padre de Krishnamurti, ser débil y fácilmente sugestionable, que no ha sido otra cosa en este triste asunto que el juguete inconsciente de los enemigos de Mme. Besant y Mr. Leadbeater, anarquistas indos que nunca han perdonado á nuestra Presidente sus campañas contra sus manejos tenebrosos; y como abastecedores de fondos, los antiguos separatistas de América. Nosotros hemos relatado este incidente en el Boletín de enero de 1913, páginas 7 y 8. El 16 recibimos de nuestra Presidente el despacho que sigue: «*Krishna, Leadbeater entirely cleared. Judge pronounced plaintiff liar, condemned him in all counts, but holds father inalienable right to custody, against this I appeal*». Lo que nosotros traducimos así: «Krishnamurti y Leadbeater enteramente inocentes. El juez declara que el acusador no ha dicho la verdad, y le condena al pago de todas las costas; pero reconociendo (no obstante) el inalienable derecho del padre á la tutela de (sus hijos), contra cuyo (último) punto yo he apelado. El fallo de este juicio tendrá en Madrás una importancia enorme y nosotros no hemos dejado de dirigir nuestras más vivas felicitaciones á nuestra valiente Presidente. La apelación no concierne más que á una cuestión de procedimiento y de derecho judicial, pero en razón de la lentitud de las acciones judiciales

en la India, no podemos prever la época en que será dado este juicio de apelación.»

VIRYA, que siempre ha tenido la plena certidumbre de la intachable y superior moralidad y rectitud de los directores del movimiento teosófico, y en las inspiraciones y espiritualidad de los dignísimos Jefes de la Orden de la Estrella de Oriente, nunca dudó, á pesar de que vivimos en este bajo mundo, donde las semillas del mal tienen todavía tan hondas raíces, de que la ola de miseria levantada contra la Sociedad Teosófica se volvería hacia sus desorientados promotores.

Reciban, pues, nuestra inspirada Presidente, Leadbeater y Krishnamurti la más viva expresión de nuestra alegría y felicitaciones, que es la de todos sus admiradores y hermanos de Costa Rica.

LA REDACCIÓN

\* \* \*

ADVERTENCIA DE MRS. ANNIE BESANT EN THE THEOSOPHIST  
DE ENERO 1913

La Sociedad Teosófica está frente á frente con un ataque organizado y dirigido por el enemigo más peligroso que jamás ha tenido la libertad de la palabra y del pensamiento—los Jesuítas. Tiempo ha que H. P. B. nos previno que este conflicto sobrevendría, y ya está encima. Trabajan los Jesuítas en distintas tierras bajo distintos disfraces, pero unidos con ahinco en su objeto de destruir ó torcer á la Teosofía. Promovieron en los Estados Unidos una organización secreta, llamada la Hermandad Universal (idéntica, pero no abiertamente, con la H. U. de Mrs. Tingley, de Punta Loma) y dentro de ésta la «Besant Union», y con destreza indujeron á algunos Teosofistas á creer que estaban trabajando en mis intereses. Su principal instrumento acaba de unirse á la Iglesia Apostólica Romana. Trabajan en Alemania para que predomine el Cristianismo en la S. T., para así lograr torcerla de modo que degenera en *Secta*, para asegurar su rechazo en el Oriente.

Usan sus viejas armas de siempre—presentando bajo falsos colores, la calumnia—cargos falsos, todos dirigidos contra los Jefes del movimiento que pretenden destruir; y «todos los medios son buenos» *ad majorem Dei gloriam*. El «General Negro», como se le llama á su Jefe, tiene sus agentes en todas partes. Circulan los ataques en todos los países, en todos los idiomas: derrochan el dinero á manos llenas: un correo solo trae ataques de los confines del mundo; de Roma, de Estocolmo, de Honkong. Es muy interesante observar, y recuerda uno el refrán de, «se le presenta al diablo con

gran furia, porque persiste en que le queda muy corto tiempo». Dice el Bahgavad Gita que tales combates son la puerta abierta al cielo.

De modo que quedan prevenidos todos los miembros fieles:  
«Portense como hombres y sean fuertes».

*Por la traducción, WALTER J. FIELD.*

\*  
\*  
\*

(Traducido del *American Teosophist* de mayo 1913.)

#### UNA VISION PROFETICA

El Conde Tolstoy, poco antes de su muerte, en contestación a un ruego del Tsar, le envió una profecía política que dice después: lo que sigue: El Tsar la trasmitió al Emperador de Alemania y al Rey de Inglaterra. Será de interés para todos los Teosofistas que han vislumbrado algo de los acontecimientos del porvenir.

«Los sucesos que aquí revelo son de carácter universal, y pronto tienen que efectuarse. Veo la forma de una mujer flotando sobre el mar de la suerte humana. Las naciones se abalanzan tras ella con locura, mas con cada una solamente juega. Sus diamantes y rubíes escriben su nombre: «Comercialismo». Atractiva y encantadora parece ella, mas la destrucción y la agonía siguen su estela. Su aliento vahea de sórdidas transformaciones; su voz metálica y su mirada voraz son como veneno para las naciones que caen víctimas de sus encantos. Lleva en alto tres antorchas de corrupción universal: una representa la guerra, otra el fanatismo é hipocresía, y la tercera, aquella peligrosa fundación de toda tradición no autenticada, la ley. La gran conflagración empezará por ahí de 1912, prendida por la primera antorcha en los países del sud-este de Europa. Se volverá una destructora calamidad en 1913. Veo á Europa sangrando y en llamas, y oigo las lamentaciones de inmensos campos de batalla. Pero por el año de 1915 una extraña figura entra al escenario del sangriento drama. Es hombre de poca enseñanza militar, un escritor, pero tendrá la mayor parte de Europa en su puño hasta 1925. Ya anda en la tierra; es hombre de asuntos. Le está asignado una misión por un poder superior.

Hay señalada una nueva era política para el Viejo Mundo: nada de imperios ni reinados, sino que el mundo entero formará una nueva Federación de los Estados Unidos de las Naciones.

Después de 1925 veo un cambio en los sentimientos religiosos; la caída de la Iglesia y la decadencia de la idea ética. Entonces comienza una gran reforma, la cual colocará la primera piedra del Templo del Panteísmo. Dios, Alma, Espíritu é inmortalidad serán fundidos en un nuevo crisol y se preparará la vía para el comienzo apacible de una nueva era ética. Los disturbios políticos y religiosos han sacudido las fundaciones espirituales de

todas las naciones, mas a todas las veo crecer en sabiduría. Veo el espectáculo pasajero del drama mundial desvanecerse como el crepúsculo en las montañas, y con un movimiento de la mano del «Comercialismo» una nueva historia empieza».

*Por la traducción* WALTER J. FIELD.

\*  
\*  
\*

## JACINTO BENAVENTE Y LA MUERTE DE CANALEJAS

COMO LA JUZGA EL ILUSTRE DRAMATURGO

Un crimen es un caso de una enfermedad social, que puede ser endémica. Por eso todo crimen debe ser asunto de meditación, de recogimiento de nuestra conciencia. No caigan todo el error y toda la culpa sobre el «caso», tan irresponsable como el palúdico que en su organismo debilitado recogió los miasmas perniciosos, inofensivos para el fuerte. ¿El anarquista?—Si le consideráis como un hombre de ideas, «sus ideas», ya le enaltecéis demasiado y al mismo tiempo eludís vuestra responsabilidad. El anarquista viene á ser lo que en Teosofía llamamos una forma de pensamiento, un elemental artificial producto de esa misteriosa energía animada por nuestros pensamientos, buenos ó malos, de amor ó de odio. ¿Sabéis de qué está hecho un anarquista? Del espectáculo del lujo insolente, de la ociosidad parasitaria, de la envidia que calumnia y murmura, del mérito desconocido, de la justicia recomendada, y, sobre todo esto, de mil ligerezas que consideramos insignificantes: amenidades, pasatiempos de la vida diaria...

El orador que por redondear un discurso con una frase de efecto, preconiza el atentado personal contra el enemigo político á quien después saluda respetuoso, á quien por sí mismo ó por tercera persona pedirá algún favor, á quien estima personalmente, á quien sería incapaz de ocasionar el menor daño. El escritor—y entremos todos—malabarista de frases que desmiente en privado lo que escribió en público, y esas graciosas charlas que desgranamos en los círculos, en los cafés, y esas indignaciones que no llegan aperturbar nuestra digestión... ¡Qué país éste! ¡Los políticos! ¡El chanchullo! ¡El negocio sucio! ¿Sabe usted por qué se ha hecho esto? ¡Todos lo mismo!... Y todo ello, un día y otro, va condensándose en una forma de pensamiento; en ese elemental artificial, ávido de tomar vida y cuerpo, y, al fin, como espíritu diabólico en los antiguos posesos, se entra por el cerebro débil del mastoide, ya perturbado con pobres lecturas, se adueña de él y le deslumbra con la idea fija de ser el reparador, el justiciero. Una idea fija siempre parece una gran idea, no por ser grande, sino porque llena todo un cerebro. Y el brazo se arma, y el crimen, como el rayo, hiere brutalmente, sin elección, sin discernimiento... Un zarpazo de fiera desgarrá una página de Historia. Los más inconscientes culpan al criminal, los más cándidos á la policía, los más solapados aprovechan la ocasión para culpar al

enemigo, para pedir represión violenta, prevenciones extremadas. Todo se vuelve espavientos sobre el «caso». No es el caso, es la enfermedad, endémica ó epidémica, lo que importa.

Hagamos escrupuloso examen de conciencia social, y todos tendremos qué acusarnos. ¿Quién no ha sembrado un granito de anarquismo? ¿Quién no ha perturbado con algún pensamiento de odio? Hay que reprimir, hay que escarmentar! Ya se sabe: al energúmeno siempre responde el energúmeno. No; no es por el campo exterior por donde hay que dar la batida; intrinquémonos dentro de nosotros mismos, y será más segura caza y más acertado remedio. Cuando ocurre un caso de enfermedad contagiosa—y ninguna tan contagiosa como el crimen—desinfectar la vivienda es muy importante, por lo pronto; pero es más importante sanear toda la ciudad, todo el ambiente.

JACINTO BENAVENTE.

\*  
\*\*

En un artículo del diario «El Noticiero», correspondiente al día 7 del presente mes, se encomia la revista «El sendero Teosófico», *per los magistrales artículos procedentes de la renombrada pluma de Madame H. P. Blavatsky*, por un tratado filosófico de William G. Judge, y por sus ilustraciones. Celebramos que se le haga justicia al mérito excepcional de los escritos de H. P. Blavatsky y al buen sentido y riqueza que se nota en las ilustraciones de la citada Revista; pero en cuanto al papel que se le atribuye á la señora Katherine Tingley, directora de la misma, remitimos á nuestros lectores á el suelto que con el título *Permanente*, publicamos en nuestra primera página.

TOMÁS POVEDANO

\*  
\*\*

Acusamos recibo de las nuevas é interesantas revistas «La Estrella de Occidente», de Buenos Aires; «Alma» de Porto Alegre; «La Cruz Astral», de México; «Boletín Dominical», de Venezuela; «O Theosophista», de Río de Janeiro; «Helios», de México, y «Revista de Estudios Psíquicos», de Valparaíso.

Con el testimonio de nuestra gratitud, reciban dichas publicaciones la expresión del deseo que nos anima por su prosperidad.

\*  
\*\*

Hemos tenido que aplazar para el siguiente número el artículo prometido, que se intitula «Como encontré la perdida Atlántida».

(Traducido del *American Theosophist* de mayo 1913).

LOGIA «AURA»

México, abril 13 de 1913.

«Muy estimado señor y hermano:

Por la presente, tenemos el honor de comunicarle «Oficialmente» el resultado de las elecciones de la Nueva Mesa Directiva, que regirá los destinos de la LOGIA por un Año más de Vida; habiéndose verificado el día 8 del presente mes, y cuyo personal es el siguiente:

Presidente,	Señor Pedro Benévolo.
Secretario,	» Enrique Guzmán.
Tesorero,	» Estanislao Díaz.
Bibliotecario,	» Eduardo J. Reyes.

La nueva mesa Directiva tomará posesión de sus respectivos cargos el 8 de mayo próximo, día solemne en que se conmemora el aniversario del LOTO BLANCO en honor de nuestra Maestro H. P. Blavatsky. Rogamos a esa Logia, si á bien lo tiene, el que sea publicado en su «Revista» para hacerlo saber a todas las logias de la sección así como á todas las demás donde se hable idioma español.

PAZ, AMOR Y FRATERNIDAD.

*V. B. El Presidente*

LUCÍA CARRASCO

*El Secretario*

JOSÉ GAVIA

*Al señor TOMÁS POVEDANO, Presidente de la Logia VIRYA de San José de Costa Rica».*

Esta Redacción envía su fraternal saludo á la Logia «Aura», á la que ha sido su digna Presidente y á cuantos con ella compartieron la dirección de sus labores, deseando para la nueva Directiva el más completo y feliz éxito.

\* \* \*

UNA SEÑAL DE LOS TIEMPOS

El Reverendo E. L. Goshen, en un sermón reciente en Salt Lake, (Ciudad del Lago Salado, Utah) sostuvo la ancha tesis de que ningún credo es esencial para la salvación y que las iglesias están perdiendo su influencia sobre los hombres porque insisten en que se crean demasiadas cosas que ni la razón ni el despejado sentido moral pueden aceptar; que el mensaje de la verdad debe darse á la gente rodeado de una luz más pura y viva, una luz que al oscurecer las viejas doctrinas hiciera resaltar con más claridad la hermandad del hombre; que la iglesia tiene que respetar la búsqueda independiente y juicio de la verdad; que la fe consiste en una actitud reverente hacia la vida y todos sus misterios, hacia la humanidad y todos sus proble-



mas; que la esencia de la fe no consiste en correctas conclusiones sobre puntos doctrinales, sino en la rectitud, la buena ley y la honradez.

Su conclusión, después de muchos otros vigorosos asertos, es: si el hombre ama la verdad, es ortodoxo; si el hombre ama a la humanidad, se salva; si lleva la vida del sacrificio de sí mismo, entonces ha encontrado á Dios y se ha pasado de la Muerte á la Vida.

Por la traducción, WALTER J. FIELD.

\* \*

De la notable *Revista de Estudios Psíquicos* de Valparaiso.

#### LA ASTROLOGIA ESOTÉRICA

Habiendo reconocido los miembros de la «Sociedad Astrológica de Londres», que la Astrología perdía todo su valor si sus principios dejaban de interpretarse teosóficamente, y que dicha ciencia es un complemento de las leyes Kármicas, acordaron aceptar publicamente que la Astrología necesita la interpretación teosófica.

Como ampliación á lo que dejamos expuesto, nos complacemos en anunciar la próxima aparición de un nuevo libro que con el título *La Astrología Esotérica* publicará Alan Leo, astrólogo de nombradía universal y actual Presidente de la mencionada Sociedad. Tratará dicha obra preferentemente de los diferentes colores de los planetas, auras humanas, y de la influencia de esos colores en nuestros diversos temperamentos.

\* \*

#### MOVIMIENTO TEOSÓFICO EN RUSIA

Conocido es el notable movimiento de propaganda que realizan actualmente los teosofistas de Rusia. Las siguientes noticias, que tomamos de la prensa inglesa, son suficientes para poder apreciar el alcance y buena dirección de algunos de dichos trabajos.

Ha sido aceptado por el Comité del Congreso de Universidades Públicas, un brillante escrito del Secretario General de la S. T., y otro de Mrs: Pisaareff; en los que se recomienda de una manera especial la conveniencia de apoyar la idea de la necesidad del estudio comparativo de las diversas religiones, en las Universidades del Imperio,

Mme. Pouchkine, una de las más constantes luchadoras en aquel país, ha logrado conseguir el acceso á los asilos y prisiones, y en ellos ha comenzado una benéfica labor de propaganda de nuestra doctrina, cuyo resultado práctico va correspondiendo lentamente á los esfuerzos de la ilustre dama.

Dentro de poco hará Mme. Manziarly una *tournee* por las más importantes ciudades para dar conferencias públicas sobre Teosofía.

El Secretario General de la Sección Rusa, Mme. A. Kamensky, ha sido invitada por el Gobierno de su nación para tomar parte en el Congreso de Educación que se celebrará en la próxima primavera. Esta es una distinción muy difícil de obtener en Rusia, que dice mucho en honor de nuestra hermana.

\* \* \*

#### ADVERTENCIA

Esta Revista se publica limitadamente, en relación con los elementos de que pueden disponer los teosofistas que la sostienen, y algún pequeño donativo voluntario y ocasional: por tal motivo le es imposible atender á los crecientes y continuos pedidos que de todas partes recibe, y que mucho agradece. Si más adelante adoptara otro medio de sostenimiento con buen resultado, tendrá presente á cuantos la favorecen con sus solicitudes.

LA REDACCIÓN

\* \* \*

Every English-reading Theosophist

should have

## **THE AMERICAN THEOSOPHIST**

It is a splendid Theosophical magazine for propaganda

---

Subscribe for yourself and a friend

Send \$ 2.00 to the Editor of this magazine, wo will remit  
to the Business Manager,

**KROTONA, HOLLYWOOD,**

Los Angeles, California, U. S. A.

## PERMANENTE

---

### LA SOCIEDAD TEOSÓFICA

Esta Sociedad, que fué fundada en New York el 17 de noviembre de 1875, tiene por objeto:

1º—Formar el núcleo de una Fraternidad Universal de la Humanidad, sin distinción de raza, creencia, sexo, casta ó color.

2º—Fomentar el estudio de las literaturas, religiones y ciencias Arias y otras Orientales.

3º—Un tercer objeto—perseguido únicamente por cierto número de miembros de la Sociedad—es investigar las leyes no explicadas de la Naturaleza y los poderes psíquicos latentes en el hombre.

A nadie se le pregunta, al entrar á formar parte de la Sociedad, cuáles son sus opiniones religiosas, ni se permite la ingerencia en éstas; pero se le exige á cada cual, antes de su admisión, la promesa de practicar para con los demás miembros, la misma tolerancia que para sí quiere.

---

Equivocadamente se ha sostenido por ahí que han existido varias clases de Teosofía, lo que no puede ser. Habrá habido Sociedades cuyas tendencias se conexionen con la TEOSOFÍA; pero según anteriormente lo hemos afirmado, la TEOSOFÍA no ha podido nunca ser más que una, porque una es la Verdad. Elena P. Blavatsky decía á este propósito: «Si hablas de la TEOSOFÍA, contesto que, así como ha existido eternamente á través de los infinitos ciclos del pasado, así también vivirá en el infinito porvenir, porque la TEOSOFÍA es sinónima de la VERDAD ETERNA.»

